



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektorsdella Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

4012/2024

34.2 Amt für Wissenschaft und Forschung - Ufficio Ricerca scientifica

Betreff:

Biodiversa+: Gewährung eines
Förderbeitrags an Eurac zur Verstärkung
des "Biodiversitätsmonitoring Südtirol"

Oggetto:

Biodiversa+: Assegnazione di un contributo
ad Eurac per il rafforzamento del
"Monitoraggio Biodiversità Alto Adige"

Das Landesgesetz vom 13. Dezember 2006, Nr. 14, Art. 1, sieht vor, dass die Autonome Provinz Bozen, in der Folge als Land bezeichnet, die Grundlagenforschung sowie die angewandte Forschung, welche dem wissenschaftlichen Fortschritt dienen und die sich an den Maßstäben der internationalen Wissenschaftsgemeinde orientieren, fördert. Das Land wertet die Forschungs- und Versuchstätigkeit auf und unterstützt die Zusammenarbeit zwischen Forschungseinrichtungen innerhalb und außerhalb Südtirols.

Das Landesgesetz vom 13. Dezember 2006, Nr. 14, Art. 3, Absatz 1, sieht vor, dass das Land Tätigkeiten im Bereich der Forschung sowie die Schaffung eines Kooperationsnetzwerks der im Forschungsbereich tätigen Subjekte fördert, mit dem Ziel, ein Landesforschungssystem ins Leben zu rufen, welches einen regelmäßigen Austausch mit der staatlichen und internationalen Wissenschaftsgemeinde pflegt.

Das Landesgesetz vom 13. Dezember 2006, Nr. 14, sieht zudem vor, dass das Land die Entwicklung und Internationalisierung der Forschung fördert. Dies geschieht, indem für die lokalen Forschungseinrichtungen Anreize und Förderungen zur Teilnahme an gesamtstaatlichen und europäischen Forschungsprogrammen geschaffen werden.

Die Anwendungsrichtlinien des Landesgesetzes vom 13. Dezember 2006, Nr. 14, im Bereich Förderung der wissenschaftlichen Forschung, welche mit Beschluss der Landesregierung vom 11. Dezember 2019, Nr. 1063, genehmigt worden sind, regeln die Modalitäten der Gewährung von wirtschaftlichen Vergünstigungen im Bereich der wissenschaftlichen Forschung, wobei insbesondere die Gewährung von Beiträgen für ein- oder mehrjährige Projekte im Bereich der wissenschaftlichen Forschung vorgesehen ist.

Mit Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 7315 vom 11. August 2021 sind „Richtlinien für die Abrechnung der Ausgaben, die mit vom Land geförderten Forschungsprojekten zusammenhängen“ genehmigt worden.

Mit Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 19779 vom 20. Oktober 2021 sind einheitliche „Leitlinien für Joint Projects“ erlassen worden.

Das Legislativdekret Nr. 118 vom 23.06.2011, beinhaltet die Bestimmungen über die

L' art. 1 della legge provinciale n. 14 del 13 dicembre 2006, prevede che la Provincia Autonoma di Bolzano, di seguito denominata Provincia, promuova la ricerca di base e la ricerca applicata, per contribuire al progresso scientifico, orientata agli standard della comunità scientifica internazionale. La Provincia valorizza le attività di ricerca scientifica e sperimentazione, favorendo la collaborazione tra centri di ricerca all'interno e al di fuori della provincia di Bolzano.

L' art. 3, comma 1, della legge provinciale n. 14 del 13 dicembre 2006 prevede che la Provincia promuova attività nell'ambito della ricerca scientifica, nonché la creazione di una rete di cooperazione fra i soggetti operanti nel settore della ricerca, allo scopo di realizzare un Sistema provinciale della ricerca scientifica, in costante interazione con la comunità scientifica nazionale e internazionale.

La legge provinciale n. 14 del 13 dicembre 2006 prevede, inoltre, che la Provincia promuova lo sviluppo e l'internazionalizzazione della ricerca, sostenendo ed incentivando gli organismi di ricerca locali a partecipare a programmi di ricerca scientifica nazionali ed europei.

I Criteri di attuazione della legge provinciale 13 dicembre 2006, n. 14, in materia di promozione della ricerca scientifica, approvati con deliberazione della Giunta provinciale del 11 dicembre 2019, n. 1063, disciplinano le modalità di concessione di agevolazioni economiche in materia di promozione scientifica, prevedendo, in particolare, la concessione di contributi per progetti annuali o pluriennali nel campo della ricerca scientifica.

Con Decreto del Direttore di Ripartizione n. 7315 dell'11 agosto 2021 sono state approvate delle "Linee guida per la rendicontazione delle spese connesse a progetti di ricerca sostenuti dalla Provincia".

Con Decreto del Direttore di Ripartizione n. 19779 del 20 ottobre 2021 sono state emanate unitarie "Linee guida per i Joint Projects".

Il Decreto legislativo n. 118 del 23.06.2011 contiene disposizioni in materia di

Harmonisierung der Rechnungsführungssysteme und die Haushaltsschemen der Regionen, der öffentlichen Körperschaften und ihrer Einrichtungen. Der Artikel 56 beinhaltet Bestimmungen bezüglich der Ausgabenzweckbindungen.

Am 31. Juli 2018 hat sich die Landesregierung (Vermerk n. 45) für ein „Biodiversitätsmonitoring in Südtirol“ ausgesprochen. Über ein dauerhaftes Biodiversitätsmonitoring soll ein besseres Verständnis der Biodiversität Südtirols erzielt und die wissenschaftliche Grundlage für Entscheidungen in den Bereichen Raumplanung, Landwirtschaft, Natur- und Umweltschutz geschaffen werden. Seit 2019 führt Eurac Research, in Zusammenarbeit mit dem Naturmuseum, dem Versuchszentrum Laimburg, der Freien Universität Bozen und den zuständigen Landesämtern, seitdem das Projekt „Biodiversitätsmonitoring Südtirol“ durch. Die Finanzierung erfolgt über die in den Programmabkommen 2019-2021 (BLR Nr. 291/2019) und 2022-2024 (BLR Nr. 376/2022) mit Eurac Research vorgesehene Grundfinanzierung.

Am 21. September 2021 hat sich die Landesregierung (Vermerk Nr. 2) für einen Beitritt des Landes zur Europäischen Partnerschaft „Biodiversa+“ ausgesprochen und am 22. September 2021 ist die entsprechende Absichtserklärung (Prot. Prov_Bz Nr. 0733040) unterzeichnet worden. Dieser Beitritt ist im Rahmen des europäischen Förderprogramms Horizon Europe 2021-2027 erfolgt, welches auch die „European Partnerships“ vorsieht, über die die EU-Kommission beabsichtigt, Forschung und Innovation in bestimmten, als strategisch erachteten Bereichen zu fördern.

In Folge hat das Land eine Vereinbarung (Grant Agreement) mit der Europäische Kommission (Project 101052342 - Biodiversa+ vom 20.04.2022) abgeschlossen.

Am 28. Februar 2023 hat sich die Landesregierung (Vermerk Nr. 2) für eine Verlängerung des Beitritts des Landes zur Europäischen Partnerschaft „Biodiversa +“ auch im Rahmen der zweiten Programmperiode ausgesprochen und am 6. März 2023 hat der Landeshauptmann die entsprechende Absichtserklärung unterzeichnet.

Die Partnerschaft sieht unter ihren Aktivitäten laut *Workpackage* Nr. 2 vor, ein transnationales Netzwerk von nationalen und regionalen Monitoring-Programmen

armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi. L'articolo 56 prevede le norme relative agli impegni di spesa.

Il 31 luglio 2018 la Giunta Provinciale (Promemoria n. 45) si è espressa a favore di un “Monitoraggio della Biodiversità in Alto Adige”. Tramite il monitoraggio continuo della biodiversità si vuole migliorare la comprensione della biodiversità in Alto Adige e creare una base scientifica per decisioni nei settori della pianificazione territoriale, dell'agricoltura e della tutela ambientale. Dal 2019 Eurac Research, svolge, pertanto, in collaborazione con il Museo di scienze naturali, il Centro di sperimentazione Laimburg, la Libera Università di Bolzano e gli uffici provinciali competenti, il progetto “Monitoraggio della biodiversità in Alto Adige”. Il finanziamento è assicurato nell'ambito del finanziamento di base previsto dagli accordi programmatici con Eurac Research 2019-2021 (DGP n. 291/2019) e 2022-2024 (DGP n. 376/2022).

Il 21 settembre 2021 la Giunta Provinciale (Promemoria n. 2) ha approvato l'adesione della Provincia al partenariato europeo “Biodiversa+” e in data 22 settembre 2021 è stata sottoscritta la relativa lettera di intenti (Prot. Prov_Bz n. 0733040). Tale adesione è avvenuta nell'ambito della nuova programmazione di fondi europei Horizon Europe 2021-2027 che prevede anche le “European Partnerships”, strumenti tramite i quali la Commissione UE mira a sostenere la ricerca e l'innovazione in determinati settori considerati strategicamente rilevanti.

La Provincia ha siglato allo scopo un accordo (Grant Agreement) con la Commissione Europea (Project 101052342 - Biodiversa+ del 20/04/2022).

Il 28 febbraio 2023 la Giunta Provinciale (Promemoria n. 2) ha approvato di rinnovare l'adesione della Provincia al partenariato europeo “Biodiversa +” anche per il secondo periodo di programmazione e in data 6 marzo 2023 il Presidente della Provincia ha sottoscritto la relativa lettera di intenti.

Il partenariato prevede tra le sue attività di cui al *Workpackage* n. 2 quella di creare una rete transnazionale di programmi di monitoraggio nazionali e regionali, al fine di monitorare la

aufzubauen, um die Biodiversität auf Europäischer Ebene besser überwachen zu können.

In diesem Rahmen werden die Initiativen im Bereich Biodiversitätsmonitoring auf nationaler und regionaler Ebene aufgewertet. Hierzu stellt die Partnerschaft jedem Partner EU-Mittel im Verhältnis zu den vom Partner getätigten Investitionen zu Verfügung, um weitere Tätigkeiten, die mit den Prioritäten von Biodiversa+ übereinstimmen, entwickeln zu können und das Biodiversitätsmonitoring stärken zu können.

In der Vereinbarung unter den Partnern der Partnerschaft (*Consortium agreement*) sind dem Land insgesamt 827.588,00 Euro gewährt worden, um das Monitoring der Biodiversität in zu verstärken und weiterzuentwickeln.

Eine Vereinbarung zwischen der Autonomen Provinz Bozen – als *funding agency* – und Eurac Research – als *third party* – über die gemeinsame Beteiligung an den Tätigkeiten der EU-Partnerschaft Biodiversa+ wurde am 3. Februar 2023 unterzeichnet und am 4 März 2024 erneuert.

Aufgrund dieser Vereinbarung, haben Eurac Research und die Landesämter für Natur und für Wissenschaft und Forschung eine erste Reihe von Tätigkeiten zur Verstärkung des Managements des „Biodiversitätsmonitoring Südtirol“ und zur Erweiterung der wissenschaftlichen Bereiche gemäß den Prioritäten von Biodiversa+ vereinbart, auch durch den Erwerb neuer Kompetenzen.

Hierzu hat Eurac Research am 13. März 2024 einen Antrag (Prot. Prov. Bz Nr. 251926) und einen Zeit- und Kostenplan zur Gewährung eines Beitrags in der Höhe von insgesamt 320.000,00 Euro eingereicht, wie folgt aufgeteilt:

- Jahr 2024: 103.500,00 Euro
- Jahr 2025: 166.000,00 Euro
- Jahr 2026: 50.500,00 Euro.

Für diese Tätigkeiten ist der CUP Nr. D53C24000400006 eingeholt worden.

Die Kontrolle der formalen Voraussetzungen durch das Amt für Wissenschaft und Forschung ist mit positivem Ergebnis abgeschlossen worden.

Die finanzielle Verfügbarkeit auf dem Kapitel Nr. U04042.0295 des Verwaltungshaushalts 2024-2026 der Autonomen Provinz Bozen ist gegeben.

Weitere Zuweisungen sind möglich, sollten

biodiversität a livello europeo in modo più efficace.

In questo quadro, sono valorizzate le iniziative di monitoraggio della biodiversità condotte a livello nazionale e regionale. Allo scopo, il partenariato mette a disposizione dei partner fondi europei per il rafforzamento di tali iniziative e per lo sviluppo di ulteriori attività che siano in linea con le priorità di Biodiversa+, proporzionalmente all'investimento messo in campo da ciascun partner.

Nell'accordo tra i partner del partenariato (*Consortium agreement*) sono stati assegnati alla Provincia complessivamente euro 827.588,00 euro per rinforzare e sviluppare ulteriormente le attività di monitoraggio della Biodiversità.

Un accordo tra la Provincia autonoma di Bolzano – quale *funding agency* – ed Eurac Research – quale *third party* – in merito alla partecipazione congiunta ad alcune delle attività della EU-Partnership Biodiversa+ è stato siglato in data 3 febbraio 2023 e aggiornato in data 4 marzo 2024.

Sulla base di tale accordo, Eurac Research, l'Ufficio Natura e l'Ufficio Ricerca scientifica della Provincia hanno concordato una prima serie di attività volte a rafforzare la gestione del "Monitoraggio Biodiversità Alto Adige" e ad ampliare gli ambiti scientifici secondo le priorità di Biodiversa+, anche acquisendo nuove competenze.

Allo scopo, in data 13 marzo 2024 Eurac Research ha presentato domanda di contributo Prot. Prov. Bz n. 251926 e un cronoprogramma delle spese per complessivamente 320.000,00 euro così suddivisi:

- anno 2024: 103.500,00 euro
- anno 2025: 166.000,00 euro
- anno 2026: 50.500,00 euro.

Per tale attività è stato richiesto il CUP n. D53C24000400006.

Il controllo dei requisiti formali da parte dell'ufficio Ricerca scientifica ha avuto esito positivo.

La disponibilità finanziaria sul capitolo U04042.0295 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2024-2026 è assicurata.

Ulteriori assegnazioni saranno possibili, in

von der Partnerschaft weitere Anpassungen und Weiterentwicklungen genehmigt werden, unter der Voraussetzung, dass die notwendigen EU-Mittel und/oder Landesmittel im Landeshaushalt, verfügbar sind.

Gemäß Artikel 35, Absatz 4, Buchstabe c) des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, gewähren die Abteilungsdirektoren und -direktorinnen wirtschaftliche Vergünstigungen jeglicher Art, unter Einhaltung der von der Landesregierung festgelegten Richtlinien.

Dies vorausgeschickt,

verfügt

der Abteilungsdirektor

1) Eurac Research für die Durchführung der oben genannten Tätigkeiten eine Förderung in der Höhe von insgesamt 320.000,00 Euro zu gewähren,

2) die Einnahme des Betrags von 320.000,00 Euro auf dem Kapitel E04200.2010 des Verwaltungshaushalts 2024-2026 der Autonomen Provinz Bozen wie folgt festzustellen:

- Jahr 2024: 103.500,00 Euro
- Jahr 2025: 166.000,00 Euro
- Jahr 2026: 50.500,00 Euro,

3) die Ausgabe in Höhe von insgesamt 320.000,00 Euro auf dem Kapitel U04042.0295 des Verwaltungshaushalts der Autonomen Provinz Bozen 2024-2026 wie folgt und gemäß Anlage SAP, wesentlicher Bestandteil dieses Dekrets, zweckzubinden:

- Jahr 2024: 103.500,00 Euro
- Jahr 2025: 166.000,00 Euro
- Jahr 2026: 50.500,00 Euro.

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

Franz Schöpf

caso di successivi adeguamenti e aggiornamenti dei lavori approvati dal partenariato, previa la disponibilità dei necessari fondi europei e/o della Provincia nel bilancio provinciale.

Ai sensi dell'articolo 35, comma 4, lettera c) della Legge provinciale del 26 luglio 2022, n. 6, il direttore/la direttrice di ripartizione concede le agevolazioni economiche, di qualunque genere, in osservanza dei criteri stabiliti dalla Giunta provinciale.

Ciò premesso,

il Direttore di Ripartizione

decreta

1) di assegnare ad Eurac Research per lo svolgimento delle attività suddette un contributo di complessivamente 320.000,00 euro;

2) di accertare in entrata l'importo di euro 320.000,00 sul capitolo di entrata n. E04200.2010 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2024-2026, come segue:

- esercizio 2024: 103.500,00 euro
- esercizio 2025: 166.000,00 euro
- esercizio 2026: 50.500,00 euro;

3) di impegnare la spesa di complessivamente 320.000,00 euro sul capitolo U04042.0295 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2024-2026 come segue e come da allegato SAP, parte integrante del presente decreto:

- esercizio 2024: 103.500,00 euro
- esercizio 2025: 166.000,00 euro
- esercizio 2026: 50.500,00 euro.

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

MITTELVORBINDUNG/PRENOTAZIONE IMPEGNO DI SPESA D240004012

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage				Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme				Ufficio responsabile Verantwortliches Amt					
LP n. 14 del 13.12.2006 LG Nr. 14 vom 13.12.2006				DGP n. 1063 dell'11.12.2019 BLR Nr. 1063 vom 11.12.2019				34.2 Ufficio Ricerca scientifica 34.2 Amt für Wissenschaft und Forschung					
Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung		Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%	CUP			
	Progetto/Attività - Projekt/Aktivität												
	Nota - Note												
001	U04042.0295	109508	94032590211	01659400210	251926-13/03/2024		320.000,00		320.000,00	0,00		0,00	
	34		EURAC RESEARCH		DRUSUSALLEE 1 - BOZEN			320.000,00	100,00	D53C24000400006			
	BIODIVERSA+: "Monitoraggio Biodiversità Alto Adige" / "Biodiversitätsmonitoring Südtirol"												
Esercizio/Jahr		2024	2025	2026									
Importo/Betrag		103.500,00	166.000,00	50.500,00									
Anticipo/Vorschus s													
Totale attuale - Gesamtbetrag:										320.000,00			
Esercizio/Jahr Capitolo/Kapitel		2024	2025	2026									
U04042.0295		103.500,00	166.000,00	50.500,00									



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 103.500,00 - Kap./Cap. U04042.0295 / 2024
€ 166.000,00 - Kap./Cap. U04042.0295 / 2025
€ 50.500,00 - Kap./Cap. U04042.0295 / 2026

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Amt für Einnahmen

Ufficio Entrate

°als Einnahmen ermittelt/auf Kapitel

Accertate In Entrata/Sul Capitolo

€ 103.500,00 - Kap./Cap. E04200.2010 / 2024
€ 166.000,00 - Kap./Cap. E04200.2010 / 2025
€ 50.500,00 - Kap./Cap. E04200.2010 / 2026

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	GATTO MANUEL	08/04/2024
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	SCHOEPF FRANZ	10/04/2024
Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile	
Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio Entrate	CASTLUNGER LUDWIG	22/04/2024
Die Direktorin des Amtes für Ausgaben La Direttrice dell'Ufficio Spese	TACCHINARDI MARTA	22/04/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Manuel Gatto

nome e cognome: Marta Tacchinardi

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 8
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Franz Schoepf

nome e cognome: Ludwig Castlunger

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

10/04/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma